



# Kroon-Oil Coolant SP 11

## Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830  
Väljaandmiskuupäev: 17-5-2018 Läbivaatamise kuupäev: 5-5-2021 Asendab versiooni: 6-7-2020 Versioon: 1.4

## 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1. Tootetähis

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| Toote esinemisvorm   | : Segu                    |
| Kaubanduslik nimetus | : Kroon-Oil Coolant SP 11 |
| UFI                  | : JGH0-R0XT-200W-PD6C     |
| Tootekood            | : 09.10.04                |
| Tooterühm            | : Kommertstoode           |

### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

#### 1.2.1. Vastavad identifitseeritud kasutajad

|                         |                                                    |
|-------------------------|----------------------------------------------------|
| Laiale üldsusele        |                                                    |
| Peamine kasutusvaldkond | : Tööstuskasutus, Erialane kasutus, Tarbijakasutus |
| Aine/segude kasutusala  | : Antifreeze and coolant                           |

#### 1.2.2. Kasutusala, mida ei soovitata

Lisateave puudub

### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Kroon Oil BV  
Dollegerweg 15  
7602 EC Almelo - Madalmaad  
T 0031 (0)546 81 81 65  
[vib@kroon-oil.nl](mailto:vib@kroon-oil.nl)

### 1.4. Hädaabitelefoninumber

| Riik  | Organisatsioon/Äriühing             | Aadress                          | Hädaabitelefon         | Märkus                                                           |
|-------|-------------------------------------|----------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Eesti | Mürgistusteabekeskus<br>Terviseamet | Paldiski mnt 81<br>10617 Tallinn | 16662<br>+372 7943 794 | Infoliinile helistamine on anonüümne ning kohaliku kõne hinnaga. |

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

|                                                               |      |
|---------------------------------------------------------------|------|
| Äge (suukaudne) mürgisus, 4. kategooria                       | H302 |
| Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude, 2. kategooria | H373 |
| H-lause täistekst: vt 16. jagu                                |      |

**Kahjulikud füüsilis-keemilised mõjud, kahjulik mõju inimtervisele ja keskkonnale**

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel. Allaneelamisel kahjulik.

### 2.2. Märgistuselemendid

Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Ohupiktogramm (CLP)



Signaalsõna (CLP)

: Hoiatus

Sisaldab

: etaandiool

# Kroon-Oil Coolant SP 11

## Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ohulaused (CLP)     | : H302 - Allaneelamisel kahjulik.<br>H373 - Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Hoiatuslaused (CLP) | : P101 - Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.<br>P102 - Hoida lastele kättesaamatus kohas.<br>P260 - Auru, Udu ainet mitte sisse hingata.<br>P264 - Pärast käitlemist pesta hoolega käed.<br>P270 - Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.<br>P314 - Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole.<br>P330 - Loputada suud.<br>P501 - Sisu/mahuti kõrvaldada ohtlike või erijäätmete kogumispunkti, kooskõlas kohalike, piirkondlike, riiklike ja/või rahvusvaheliste eeskirjadega. |

### 2.3. Muud ohud

Lisateave puudub

## 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.1. Ained

Mittekohaldatav

### 3.2. Segud

| Nimetus                                                                                                                                                                             | Tootetähis                                                                                                | %       | Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------|
| etaandiool<br>aine, mille kohta on kehtestatud riiklik(ud) töökeskkonnas kokkupuute piirnorm(id) (EE); aine, millele on kehtestatud ühenduse töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid | (CAS nr) 107-21-1<br>(EÜ nr) 203-473-3<br>(ELi tunnuscode) 603-027-00-1<br>(REACH-i nr) 01-2119456816-28  | 25 – 80 | Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>STOT RE 2, H373           |
| sodium benzoate                                                                                                                                                                     | (CAS nr) 532-32-1<br>(EÜ nr) 208-534-8<br>(REACH-i nr) 01-2119460683-35                                   | 0,1 – 5 | Eye Irrit. 2, H319                                     |
| dinaatriumtetraboraat<br>Sisaldab aine REACHi kandidaatinimekirjast (dinaatriumtetraboraat, veevaba)                                                                                | (CAS nr) 1330-43-4<br>(EÜ nr) 215-540-4<br>(ELi tunnuscode) 005-011-02-9<br>(REACH-i nr) 01-2119490790-32 | < 2,5   | Eye Irrit. 2, H319<br>Repr. 1B, H360FD                 |

H-lauseste täistekst: vt 16. jagu

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

|                                |                                                                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Üldised esmaabimeetmed         | : Halva enesetunde korral võtta ühendust mürgistusteabekeskuse või arstiga.         |
| Esmaabi sissehingamise korral  | : Toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata. |
| Esmaabi nahale sattumisel      | : Pesta nahka rohke veega.                                                          |
| Esmaabi silma sattumise korral | : Ettevaatusabinõuks loputada silmi veega.                                          |
| Esmaabi allaneelamise korral   | : Loputada suud. Enesetunde halvenemise korral pöörduda arsti poole.                |

### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

|                                |                                                                                                                                                             |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sümptomid/mõju                 | : Lisateave puudub.                                                                                                                                         |
| Sümptomid/mõju sissehingamisel | : Sissehingamine võib kahjustada närvisüsteemi ja põhjustada peavalusid, peapööritust, iiveldust, nõrkushoogusid, koordinatsioonivõime- ja teadvusekaotust. |
| Sümptomid/mõju allaneelamisel  | : Allaneelamisel võib põhjustada iiveldust, oksendamist ja kõhulahtisust.                                                                                   |

### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi. Sümptomaatiline ravi.

# Kroon-Oil Coolant SP 11

## Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

#### 5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid : Pihustatud vesi. Kuiv pulber. Vaht. Süsinikdioksiid.  
Sobimatud kustutusvahendid : Mitte kasutada tugevat veevoolu.

#### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Tuleoht : Kergestisüttiv vedelik.  
Tulekahju korral ohtlikud lagusaadused : Mittetäielikul põlemisel eraldab ohtlikku süsinikmonooksiidi, süsinikdioksiidi ja teisi mürgiseid gaase.

#### 5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Kaitse tulekustutamise ajal : Mitte sekkuda ilma sobiva kaitsevarustusega. Autonoomne isoleeriv hingamisaparaat.  
Täielik keha kaitse.

### 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

#### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

##### 6.1.1. Tavapersonal

Hädaolukorraplaanid : Ventileerida mahavalgumise tsoon. Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.

##### 6.1.2. Päästetöötajad

Isikukaitsevahendid : Mitte sekkuda ilma sobiva kaitsevarustusega. Vt lisateavet 8. jaost: „Kokkupuute ohjamine/kontroll – isikukaitse“.

#### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida sattumist keskkonda.

#### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja –vahendid

Puhastusmeetodid : Absorbeerida laialivalgunud vedelik imava materjaliga.  
Muu teave : Viia materjalid või tahked jäätmed kõrvaldamiseks volitatud jäätmepunkti.

#### 6.4. Viited muudele jagudele

Vt lisateavet 13 jaost.

### 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

#### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud : Aurude moodustumise vältimiseks tagada töötsoonis hea ventilatsioon.  
Hügieenimeetmed : Enne söömist, joomist, suitsetamist ja töölt lahkumist pesta käed ja kõik teised katmata kehaosad pehme seebi ja veega.

#### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Ladustamistingimused : Hoida mahutid, mida hetkel ei kasutata, suletuna. Hoida jahedas ja hästi ventileeritavas kohas eemal soojusallikast.  
Säilitustemperatuur : 0 – 40 °C

#### 7.3. Erikasutus

Lisateave puudub

# Kroon-Oil Coolant SP 11

## Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

### 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

#### 8.1. Kontrolliparameetrid

##### 8.1.1 Riiklikud ohtlike ainete piirnormid töökeskkonnas ja bioloogilised piirnormid

| etaandiool (107-21-1)                                       |                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EL - Töökeseonna ohtlike ainete soovituslik piirnorm (IOEL) |                                                                                                                                   |
| Nimi kohalikus väljaandes                                   | Ethylene glycol                                                                                                                   |
| IOEL TWA                                                    | 52 mg/m <sup>3</sup>                                                                                                              |
| IOEL STEL                                                   | 104 mg/m <sup>3</sup>                                                                                                             |
| IOEL STEL [ppm]                                             | 40 osakest miljoni kohta (ppm)                                                                                                    |
| Märkused                                                    | Skin                                                                                                                              |
| Reguleerivad viide                                          | COMMISSION DIRECTIVE 2000/39/EC                                                                                                   |
| Eesti - Ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas               |                                                                                                                                   |
| Nimi kohalikus väljaandes                                   | 1,2-etaandiool (etüleenglükool)                                                                                                   |
| OEL TWA                                                     | 52 mg/m <sup>3</sup>                                                                                                              |
| OEL TWA [ppm]                                               | 20 osakest miljoni kohta (ppm)                                                                                                    |
| OEL STEL                                                    | 104 mg/m <sup>3</sup>                                                                                                             |
| OEL STEL [ppm]                                              | 40 osakest miljoni kohta (ppm)                                                                                                    |
| Märkus (ET)                                                 | A (Naha kaudu kergesti imenduv aine), 18 (Piirnorm kehtib auru ja aerosooli summaarse sisalduse kohta)                            |
| Reguleerivad viide                                          | Vabariigi Valitsuse 20. märtsi 2001. a määruse nr 105 (RT I, 17.10.2019, 2); Vabariigi Valitsuse 10. märtsi 2019. a määruse nr 84 |

##### 8.1.2. Soovitavate seiremeetmete

Lisateave puudub

##### 8.1.3. Tekkisid õhusaasteained

Lisateave puudub

##### 8.1.4. DNEL ja PNEC

Lisateave puudub

##### 8.1.5. Kontrolltasemete lõikes koostatav riskianalüüs

Lisateave puudub

### 8.2. Kokkupuute ohjamine

#### 8.2.1. Asjakohane tehniline kontroll

Asjakohane tehniline kontroll:

Tagada töökohas hea ventilatsioon.

#### 8.2.2. Isikukaitsevahendid

Isikukaitsevarustuse sümbol(id):



##### 8.2.2.1. Silmade ja näo kaitsmine

|                             |
|-----------------------------|
| <b>Silmakaitsevahendid:</b> |
| Kaitseprillid               |

# Kroon-Oil Coolant SP 11

## Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

| liik          | Kasutusala | Omadused          | Standard |
|---------------|------------|-------------------|----------|
| Kaitseprillid | Tilgakesed | selge läbipaistev | EN 166   |

### 8.2.2.2. Nahakaitse

|                                     |
|-------------------------------------|
| <b>Naha- ja kehakaitsevahendid:</b> |
| Kanda sobivat kaitseriietust        |

| <b>Käte kaitse:</b>      |                    |                   |             |              |            |
|--------------------------|--------------------|-------------------|-------------|--------------|------------|
| Kaitsekindad             |                    |                   |             |              |            |
| liik                     | Materjal           | Läbitungimine     | Paksus (mm) | Läbitungivus | Standard   |
| Korduvkasutatavad kindad | Nitriilkummi (NBR) | 6 (> 480 minutit) | ≥ 0.35      |              | EN ISO 374 |

|                                       |
|---------------------------------------|
| <b>Muu naha kaitsmiseks</b>           |
| <b>Kaitserõivad – materjalivalik:</b> |
| Kanda sobivat kaitseriietust          |

### 8.2.2.3. Hingamisteede kaitsevahendid

|                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hingamisteede kaitsevahendid:</b>                                        |
| Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit |

### 8.2.2.4. Termiline oht

Lisateave puudub

### 8.2.3. Keskkonda sattumise piiramine ja kontrollimine

#### Keskkonda sattumise piiramine ja kontrollimine:

Vältida sattumist keskkonda.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

|                                           |                                   |
|-------------------------------------------|-----------------------------------|
| Füüsikaline olek                          | : Vedel                           |
| Värvus                                    | : Sinine.                         |
| Löhn                                      | : omadus.                         |
| Löhnalävi                                 | : Andmed pole kättesaadavad       |
| pH                                        | : 7,6                             |
| Suhteline aurustumine (butüülatsetaadiga) | : Andmed pole kättesaadavad       |
| Sulamispunkt / sulamisvahemik             | : Mittekohaldatav                 |
| Tahkumistemperatuur                       | : -38 °C                          |
| Keemispunkt                               | : Andmed pole kättesaadavad       |
| Leekpunkt                                 | : Andmed pole kättesaadavad       |
| Isesüttimistemperatuur                    | : Andmed pole kättesaadavad       |
| Lagunemistemperatuur                      | : Andmed pole kättesaadavad       |
| Tuleohtlikkus (tahke, gaas)               | : Mittekohaldatav                 |
| Aururõhk                                  | : Andmed pole kättesaadavad       |
| Suhteline aurutihedus temperatuuril 20 °C | : Andmed pole kättesaadavad       |
| Suhteline tihedus                         | : Andmed pole kättesaadavad       |
| Tihedus                                   | : 1,077 kg/l (15 °C) - ASTM D4052 |
| Lahustuvus                                | : Segatav veega.                  |
| N-oktaanooli-vee jaotustegur (Log Pow)    | : Andmed pole kättesaadavad       |
| Viskoossus, kinemaatilise                 | : Andmed pole kättesaadavad       |

# Kroon-Oil Coolant SP 11

## Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

|                         |                                                    |
|-------------------------|----------------------------------------------------|
| Viskoossus, dünaamiline | : Andmed pole kättesaadavad                        |
| Plahvatusohtlikkus      | : Toode ei kujuta erilist tule- või plahvatusohtu. |
| Oksüdeerivad omadused   | : Andmed pole kättesaadavad                        |
| Plahvatuspiirid         | : Andmed pole kättesaadavad                        |

### 9.2. Muu teave

Lenduvate orgaaniliste ühendite (VOC) sisaldus : 0 %

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1. Reaktsioonivõime

Toode ei ole reaktiivne tavaliste kasutamise, hoiustamise ja transpordi tingimustel.

### 10.2. Keemiline stabiilsus

Püsiv tavatingimustes.

### 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Reageerib ägedalt (tugevate) oksüdeerijatega.

### 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Soovitatud hoiustamise ja käsitsemise tingimustel puuduvad (vt osa 7).

### 10.5. Kokkusobimatud materjalid

Lisateave puudub

### 10.6. Ohtlikud lagusaadused

Tavalistes ladustamistingimustes ei lagune.

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

|                                |                            |
|--------------------------------|----------------------------|
| Äge mürgisus (suukaudne)       | : Allaneelamisel kahjulik. |
| Äge mürgisus (nahakaudne)      | : Klassifitseerimata       |
| Äge mürgisus (sissehingamisel) | : Klassifitseerimata       |

#### Kroon-Oil Coolant SP 11

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| ATE CLP (suukaudne) | 960,836 mg/kehamassi kg |
|---------------------|-------------------------|

#### sodium benzoate (532-32-1)

|                      |            |
|----------------------|------------|
| LD50 suu kaudu rotil | 2100 mg/kg |
|----------------------|------------|

#### dinaatriumtetraboraat (1330-43-4)

|                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| LD50 suu kaudu rotil     | 3200 – 3500 mg/kg |
| LD50 naha kaudu küülikul | > 2000 mg/kg      |

#### etaandiool (107-21-1)

|                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| LD50 suu kaudu rotil        | 7712 mg/kehamassi kg Animal: rat |
| LD50 nahakaudselt           | 3500 mg/kehamassi kg hiir        |
| LC50 Sissehingamine - Rotil | > 2,5 mg/l                       |

# Kroon-Oil Coolant SP 11

## Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

|                                           |                                 |
|-------------------------------------------|---------------------------------|
| Nahasöövitus/-ärritus                     | : Klassifitseerimata<br>pH: 7,6 |
| Raske silmakahjustus/silmade ärritus      | : Klassifitseerimata<br>pH: 7,6 |
| Hingamisteede või naha sensibiliseerimine | : Klassifitseerimata            |
| Mutageensus sugurakkudele                 | : Klassifitseerimata            |
| Kantserogeensus                           | : Klassifitseerimata            |

### etaandiool (107-21-1)

|                                                     |                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NOAEL (krooniline, suukaudne, loom/isane, 2 aastat) | 1500 mg/kehamassi kg Animal: mouse, Animal sex: male, Remarks on results: other:Effect type: carcinogenicity (migrated information) |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Reproduktiivtoksilisus : Klassifitseerimata

Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude : Klassifitseerimata

Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude : Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

### etaandiool (107-21-1)

|                                                |                                                                                           |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude | Võib kahjustada elundeid (neerud) pikaajalisel või korduval kokkupuutel (allaneelamisel). |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|

Hingamiskahjustus : Klassifitseerimata

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

### 12.1. Toksilisus

|                                               |                                                                                                                |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ökoloogia - üldine                            | : Toodet ei peeta mürgiseks veeorganismidele ning see ei põhjusta keskkonnas pikaajalisi kahjustavaid mõjusid. |
| Oht vesikeskkonnale, lühiajaline (äge)        | : Klassifitseerimata                                                                                           |
| Oht vesikeskkonnale, pikaajaline (krooniline) | : Klassifitseerimata                                                                                           |

### dinaatriumtetraboraat (1330-43-4)

|                         |                                                |
|-------------------------|------------------------------------------------|
| LC50 - Kala [1]         | 79,7 mg/l (Pimephales promelas, 96h)           |
| EC50 - Koorikloomad [1] | 133 mg/l (Daphnia magna, 48h)                  |
| ErC50 vetikad           | 40 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata, 72h) |

### etaandiool (107-21-1)

|                                                                       |                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LC50 - Kala [1]                                                       | 72860 mg/l Test organisms (species): Pimephales promelas                                                                                          |
| EC50 - Koorikloomad [1]                                               | > 100 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna                                                                                                |
| EC50 96h - Vetikad [1]                                                | 3536 mg/l Test organisms (species): other:greenn algae                                                                                            |
| EC50 96h - Vetikad [2]                                                | 6500 – 13000 mg/l Test organisms (species): Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum) |
| NOEC e täheldatavat toimet mitteavaldav kontsentratsioon (krooniline) | ≥ 1000 mg/l Test organisms (species): Americamysis bahia (previous name: Mysidopsis bahia) Duration: '23 d'                                       |

### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

#### Kroon-Oil Coolant SP 11

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Püsivus ja lagunduvus | Biolagunev. |
|-----------------------|-------------|

# Kroon-Oil Coolant SP 11

## Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

### etaandiool (107-21-1)

|               |                               |
|---------------|-------------------------------|
| Biolagunduvus | 90 % > 10d (OECD meetod 301A) |
|---------------|-------------------------------|

### 12.3. Bioakumulatsioon

#### etaandiool (107-21-1)

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| N-oktanooli-vee jaotustegur (Log Kow) | -1,36 |
|---------------------------------------|-------|

### 12.4. Liikuvus pinnases

#### etaandiool (107-21-1)

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| N-oktanooli-vee jaotustegur (Log Koc) | 1 |
|---------------------------------------|---|

### 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

#### Koostisaine

|                                   |                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| dinaatriumtetraboraat (1330-43-4) | See aine/segu ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud PBT kriteeriumidele<br>See aine/segu ei vasta REACH-määruse XIII lisas sätestatud vPvB kriteeriumidele |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 12.6. Muud kahjulikud mõjud

Lisateave puudub

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

### 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

|                                     |                                                                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Jäätmetöötlusmeetodid               | : Kõrvaldada sisu/anum vastavuses volitatud kogumisettevõtte sorteerimiseeskirjadega. |
| Toote/pakendi kõrvaldamise soovitus | : Hävitada vastavalt kehtivatele kohalikele/riiklikele ohutuseeskirjadele.            |
| Euroopa jäätmelendi kood            | : 16 01 14* - ohtlikke aineid sisaldavad antifriisid                                  |

## 14. JAGU: Veonõuded

Kooskõlas ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

| ADR                                  | IMDG          | IATA          | ADN           | RID           |
|--------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>14.1. ÜRO number</b>              |               |               |               |               |
| Reguleerimata                        | Reguleerimata | Reguleerimata | Reguleerimata | Reguleerimata |
| <b>14.2. ÜRO veose tunnusnimetus</b> |               |               |               |               |
| Reguleerimata                        | Reguleerimata | Reguleerimata | Reguleerimata | Reguleerimata |
| <b>14.3. Transpordi ohuklass(id)</b> |               |               |               |               |
| Reguleerimata                        | Reguleerimata | Reguleerimata | Reguleerimata | Reguleerimata |
| <b>14.4. Pakendirühm</b>             |               |               |               |               |
| Reguleerimata                        | Reguleerimata | Reguleerimata | Reguleerimata | Reguleerimata |
| <b>14.5. Keskkonnaohud</b>           |               |               |               |               |
| Reguleerimata                        | Reguleerimata | Reguleerimata | Reguleerimata | Reguleerimata |
| Lisateave puudub                     |               |               |               |               |

### 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

#### Maismaavedu

Reguleerimata

# Kroon-Oil Coolant SP 11

## Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

### merevedu

Reguleerimata

### Õhuvedu

Reguleerimata

### Siseveetransport

Reguleerimata

### Raudteetransport

Reguleerimata

## 14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Mittekohaldatav

## 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

### 15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

#### 15.1.1. EL eeskirjad

Määruse (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) XVII lisa kohaselt on kohaldatavad järgmised piirangud:

| Viitenumber | Kohaldatav                                             |
|-------------|--------------------------------------------------------|
| 3.          | sodium benzoate ; etaandiool                           |
| 3(b)        | Kroon-Oil Coolant SP 11 ; sodium benzoate ; etaandiool |

Sisaldab REACH-määruse kandidaatainete loetellu kuuluvat ainet sisalduses  $\geq 0,1\%$  või madalamal konkreetsetel piirmääral: dinaatriumtetraboraat, veevaba (EC 215-540-4, CAS 1330-43-4)

Ei sisalda ühtegi REACH-määruse XIV lisa loetellu kantud ainet

Ei sisalda ainet, millele kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2012. aasta määrust (EL) nr 649/2012 ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta.

Ei sisalda ainet, mille suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 2019/1021, 20. juuni 2019, püsivate orgaaniliste saasteainete kohta

Lenduvate orgaaniliste ühendite (VOC) sisaldus : 0 %  
Turvakord laste ohutuseks : Mittekohaldatav  
Reljeefsed hoiatusmärgised : Kohaldatav

#### 15.1.2. Siseriiklikud eeskirjad

Lisateave puudub

### 15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Kemikaaliohutuse hindamist ei ole tehtud

## 16. JAGU: Muu teave

| Muutmisjuhised: |                               |          |          |
|-----------------|-------------------------------|----------|----------|
| Jagu            | Muudetud kirje                | Muutmine | Märkused |
|                 | Läbivaatamise kuupäev         | Muudetud |          |
|                 | Asendab kaardi                | Muudetud |          |
| 2.2             | Hoiatuslaused (CLP)           | Muudetud |          |
| 4.1             | Üldised esmaabimeetmed        | Muudetud |          |
| 4.1             | Esmaabi allaneelamise korral  | Muudetud |          |
| 4.2             | Sümptomid/mõju                | Muudetud |          |
| 4.2             | Sümptomid/mõju allaneelamisel | Muudetud |          |
| 9.1             | pH                            | Muudetud |          |

# Kroon-Oil Coolant SP 11

## Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

|      |                        |          |  |
|------|------------------------|----------|--|
| 11.1 | ATE CLP (suukaudne)    | Muudetud |  |
| 16   | Lühendid ja akronüümid | Muudetud |  |

| Lühendid ja akronüümid:       |                                                                         |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| RVP                           | Puhastusjaam                                                            |
| TLM                           | Kontsentratsioon, mille juures 50% katseloomadest jääb ellu             |
| ADN                           | Rahvusvahelise ohtlike kaupade siseveeteedel vedamise Euroopa kokkulepe |
| ADR                           | Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe                |
| ATE                           | Akuutse toksilisuse hinnang                                             |
| BCF                           | Biokontsentratsioonitegur                                               |
| Bioloogiline piirväärtus      | Bioloogiline piirväärtus                                                |
| BOD                           | Biokeemiline hapnikutarve (BHT)                                         |
| COD                           | Keemiline hapnikutarve (KHT)                                            |
| DMEL                          | Tuletatud vähim toimet avaldav sisaldus                                 |
| DNEL                          | Tuletatud mittetoimivad tasemed                                         |
| EÜ nr                         | Euroopa Ühenduse number                                                 |
| EC50                          | Mediaanne efektiivne kontsentratsioon                                   |
| ET                            | Euroopa standard                                                        |
| IARC                          | Rahvusvaheline Vähiuuringute Agentuur                                   |
| IATA                          | Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon                           |
| IMDG                          | Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveoeskiri                            |
| LC50                          | Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist                     |
| LD50                          | Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos)            |
| LOAEL                         | Vähim täheldatavat kahjulikku toimet avaldav doos                       |
| NOAEC                         | Täheldatavat kahjulikku toimet mitteavaldav kontsentratsioon            |
| NOAEL                         | Täheldatavat kahjulikku toimet mitteavaldav doos                        |
| NOEC                          | Täheldatavat toimet mitteavaldav kontsentratsioon                       |
| OECD                          | Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon                                |
| OEL                           | Töökeskkonna piirnorm                                                   |
| PBT                           | Püsiv, bioakumuleeruv, toksiline aine                                   |
| PNEC                          | Arvutuslik mittetoimiv sisaldus                                         |
| RID                           | Rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord                       |
| SDS                           | Ohutuskaart                                                             |
| ThOD                          | Teoreetiline hapnikutarvidus (THOD)                                     |
| Lenduvad orgaanilised ühendid | Lenduvad orgaanilised ühendid                                           |
| CAS nr                        | Keemilise abstraktsiooni teenuse number                                 |
| N.O.S.                        | Pole teisiti täpsustatud                                                |
| vPvB                          | Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv                                       |
| ED                            | Endokriinseid häireid põhjustavad omadused                              |

# Kroon-Oil Coolant SP 11

## Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

| H- ja EUH-lausetes terviktekst: |                                                                 |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Acute Tox. 4 (Oral)             | Äge (suukaudne) mürgisus, 4. kategooria                         |
| Eye Irrit. 2                    | Raske silmakahjustus/silmade ärritus, 2. kategooria             |
| Repr. 1B                        | Reproduktiivtoksilisus, 1.B kategooria                          |
| STOT RE 2                       | Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude, 2. kategooria   |
| H302                            | Allaneelamisel kahjulik.                                        |
| H319                            | Põhjustab tugevat silmade ärritust.                             |
| H360FD                          | Võib kahjustada viljakust. Võib kahjustada loodet.              |
| H373                            | Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel. |

Ohutuskaart (SDS), EL

Käesoleva toote kasutamiseks märgitud ettevaatusabinõude võtmise ning täieliku ja piisava teabe hankimine eest vastutab kasutaja